

Zeitschrift: Werk, Bauen + Wohnen
Herausgeber: Bund Schweizer Architekten
Band: 76 (1989)
Heft: 4: Form und Bedeutung = Forme et signification = Form and signification

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Werk, Bauen+ Wohnen

Nr. 4

April 1989

Impressum

Werk, Bauen+Wohnen, 76./43. Jahrgang

Herausgeber

Verlegergemeinschaft Werk, Bauen+Wohnen,
Werk AG, Verlag Bauen+Wohnen GmbH

Adresse Verlag, Redaktion und Inserate:
Verlegergemeinschaft Werk, Bauen+Wohnen,
Vogelsangstrasse 48, Postfach, CH-8033 Zürich,
Tel. 01/362 95 66

Verbände

Offizielles Organ des BSA/FAS, Bund Schweizer
Architekten / Fédération des Architectes Suisses
VSI Vereinigung Schweizer Innenarchitekten

Redaktion

Paolo Fumagalli, Ernst Hubeli

Redaktionskommission

Jacques Blumer, Prof. Alexander Henz,
Prof. Dr. Ing. Jürgen Joedicke, Rodolphe Luscher,
Adrian Meyer, Prof. Dr. Stanislaus von Moos

Ständige Mitarbeiter

Marc M. Angélli, Los Angeles; Gilles Barbey, Lau-
sanne; Ulrike Jehle-Schulte Strathaus, Basel; Gert
Kähler, Hamburg; Frédéric Poussin, Paris; Martin
Schmitz, Berlin; Klaus-Dieter Weiss, Hannover

Korrespondenten

Prof. Kurt Ackermann, München; Mario Botta,
Lugano; Dr. Lucius Burckhardt, Basel; Michael
Dennis, Princeton; Jacques Gubler, Lausanne; Bob
Gysin, Zürich; Martin Heller, Zürich; Joachim
Andreas Joedicke, Darmstadt; Prof. J. P. Kleihues,
Berlin; Erwin Mühlestein, Genf; Prof. Christian
Norberg-Schulz, Oslo und Rom; Prof. Dr. Werner
Oechslin, Zürich; Diego Peverelli, Zürich; Richard
Quincorot, Genf

Redaktionsassistent

Dr. Christa Zeller

Titelblatt

Ruedi Rüegg, B&R Zürich

Layout

Aldo Clerici

Redaktionssekretariat

Rosmarie Helsing

Übersetzungen

Jacques Debains, Hull's School, Susanne Leu,
Marie-Claude Antonini, Monika Rohrbach

Für nicht angefordertes Material übernimmt die
Redaktion keine Verantwortung. Nachdruck aus
Werk, Bauen+Wohnen, auch mit Quellenangabe,
ist nur mit Bewilligung des Verlages gestattet.

Geschäftsleitung

Willi E. Christen, Gilbert Pfau,
Daniel Nievergelt, Hans Reinhard

Inseratenverwaltung

Verlegergemeinschaft Werk, Bauen+Wohnen,
Vogelsangstrasse 48, Postfach, CH-8033 Zürich,
Tel. 01/362 95 66
Gilbert Pfau, Anne-Marie Böse

Druck

Zollikofer AG, 9001 St. Gallen

Lithos

Nievergelt Repro AG, 8048 Zürich

Abonnementsverwaltung und Auslieferung

Zollikofer AG
Fürstenlandstr. 122, CH-9001 St. Gallen,
Tel. 071/29 77 77

Bezugsbedingungen Schweiz

Jahresabonnement sFr. 135.-
Studentenabonnement sFr. 90.-
Einzelhefte sFr. 17.-

Bezugsbedingungen übrige Länder

Jahresabonnement sFr. 145.-
Studentenabonnement sFr. 100.-
Einzelhefte sFr. 17.-

Bezugsbedingungen BR Deutschland

Jahresabonnement DM 135.-
Studentenabonnement DM 90.-
Einzelhefte DM 17.-

Alle Preise inkl. Porto.

Abbestellungen

können nur berücksichtigt werden, wenn sie
mindestens 8 Wochen vor Abonnementsschluss
eintreffen, andernfalls gilt das Abonnement als
erneuert.

Forum

Editorial
Paolo Fumagalli
2 Betreffend die Ingenieurschulen / A propos des Ecoles d'Ingénieurs /
Schools of Engineering

Werk-Analyse
Ernst Hubeli
4 Architekten Atelier 5: Bezirksspital Schwarzenburg, 1981–1988

Streiflichter
Hermann Huber
9 Architekten Archico: Dachgeschossaufbau Zürich Albisrieden, 1988

Argumente
Klaus-Dieter Weiss
12 Neue Wohnbauten in Berlin-Tegel

Kunst
Gislinde Nabakowski
16 Zu den Installationen von Vincenzo Baviera und Kurt Sigrist

Hauptthema

Einleitung
Ernst Hubeli
18 Form und Bedeutung / Forme et signification / Form and Significance

Ein Gefäss ohne Inhalt
Jean-Claude Vigato
20 Form und Bedeutung bei Loos und Le Corbusier / Forme et signi-
fication chez Loos et Le Corbusier / Loos and Le Corbusier: Form
and Significance

Die Verwandtschaft der
Formen

24 Architekten Peter und Annalisa Zumthor: Kapelle in Sogn Benedetg,
1988 / Chapelle à Sogn Benedetg, 1988 / Chapel at Sogn Benedetg, 1988

Abgrenzungen, Überschnei-
dungen

32 Architekten U. Burkard+A. Meyer+ M. Steiger: Kantonsschule
Wohlen, Erweiterung, 1981–1988 / Ecole cantonale de Wohlen, exten-
sion, 1981–1988 / Wohlen Cantonal High School, extension, 1981–
1988

Besonderheiten regeln das
Gewöhnliche

44 Architekt Laurids Ortner: Arbeiten und Projekte von Haus-Rucker-
Co / Les travaux et projets de Haus-Rucker-Co / Projects and Works
of Haus-Rucker-Co

Die Architektur
einer idealen Landschaft
Luca Ortelli
56 Der Südfriedhof in Stockholm von Asplund und Lewerentz, 1915–
1940 / Le cimetière sud à Stockholm, Asplund und Lewerentz, 1915–
1940 / The Southern Cemetery in Stockholm, Asplund and Lewerentz,
1915–1940

61 Textes en français

Chronik

Stephan Zwicky
65 Innenarchitektur/Design
78 Ausstellungskalender, Architekturmuseen, Ausstellung. Kurse, Neue
Wettbewerbe, Entschiedene Wettbewerbe, Wettbewerbskalender,
Firmennachrichten, Neuerscheinungen

Werk-Material

Pressegrossvertrieb in München
Wohn- und Werkstättengebäude, Zürich